

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition multilingue]  
**Herausgeber:** Textilverband Schweiz  
**Band:** - (1978)  
**Heft:** 36

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Textiles Suisses

REVUE DE L'INDUSTRIE SUISSE  
DES TEXTILES D'HABILLEMENT



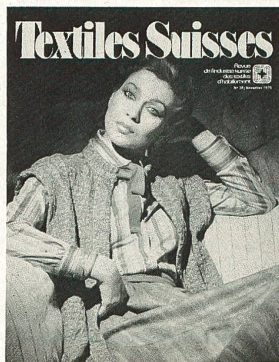
Rédacteur en chef: Peter Pfister

Rédactrices: Ruth Hüsey  
Charlotte Kummer

Publicité: Willy Boser

Secrétaires de rédaction: Margarete Frötscher  
Monique Gallmann  
Christine Beyeler

Graphisme: Atelier André Resplendino



METTLER + CO. AG, SAINT-GALL

Chasuble en étoffe de mailles « Mélos »; blouse en jersey simple, pur coton, « Sadélia »; jupe en tissu de laine mélangée « Seronera » et écharpe en crêpe de laine « Samos ». (Modèle de la maison Mettler).

« Melos » - Stickstoff für Chasuble; reiner Baumwoll-Single-Jersey « Sadelia » für Bluse; Woll-Mischgewebe « Seronera » für Jupe und Woll-Crêpe « Samos » für Echarpe. (Mettler-Hausmodell).

« Melos » knitted fabric for chasuble; pure cotton single-jersey « Sadelia » for blouse; mixed woollen fabric « Seronera » for skirt and woollen crêpe « Samos » for scarf. (Mettler model).

(Photo: Kurt Beck)

PHOTOS

Kurt Beck, St-Gall  
Dave Brüllmann, Zurich  
Jean-Philippe Decros, Paris  
Edmond Droz, Lausanne  
Foto-Optik Grau AG, Zoug  
Christian Küenzi, Kilchberg  
Urs Welter, Uzwil  
Erwin Windmüller, Paris

26 Zur Kursentwicklung des Schweizer Frankens: Bleibt die schweizerische Textilindustrie wettbewerbsfähig?

von Rudolf Bosshard, str. Generaldirektor der Schweizerischen Volksbank, Bern

28 Les tissus suisses dans le prêt-à-porter printemps/été 79

41 Couleurs lumineuses — dessins exclusifs

49 Applaudi à Paris: Jakob Schlaepfer

56 Veränderte Problemkreise im Wollhandel  
von B.C. Simonius, Simonius Vischer + Co., Basel

58 Feine Wollimprimés — eine sichere Sache

60 Softige Sportswear-Kollektion mit interessanten Aspekten

62 Belebte Gewebe-Optik und weiche Melangen

64 Coordinates für DOB und HAKA

66 Tuche, Cord- und Anzugsstoffe

68 Kombinationsprogramme für Sport, DOB und HAKA

71 Textilferien in der Schweiz

72 Krawatten — schmal und rustikal

76 Wintersportmode mit Stretchkomfort

78 Spezialitäten mit modischen Glanzlichtern

86 Nouveauté-Drucke ergänzt durch interessante Unis

88 Cord im Blickpunkt der aktuellen Modetrends

90 Mit Buntgeweben zum Erfolg

92 Von der Buntgewebe-Kollektion zum Programm-Konzept

94 Umgestaltung für die Zukunft

101 Toni Schiesser: Die neue Herbst/Winter-Kollektion

104 Femininer mit Stickereien

108 Neue Themen — Neue Qualitäten

110 Mit Nonchalance kombinieren

114 Knöpfe und Schnallen — moderichtig und gepflegt

116 Swiss Winter Cottons

118 Junge Blumenmode mit Schweizer Baumwoll-Geweben

120 Schweizer Textilien im Bannkreis der gestörten D-Mark/Franken-Relation

122 Mode-Woche München — Vielfalt der Schweizer Nouveautés in den Frühjahr/Sommer-Kollektionen 79

132 Traductions/Translations

137 Notizen

## Textiles Suisses

Revue à diffusion internationale, paraissant six fois par an sous les titres suivants:

Textiles Suisses: 4 numéros

Textiles Suisses-Intérieur: 2 numéros

Abonnements annuels:

Textiles Suisses (4 numéros): Suisse SFr. 44.—; Etranger SFr. 52.—

Textiles Suisses-Intérieur (2 numéros): Suisse SFr. 22.—; Etranger SFr. 26.—

Numéros séparés:

Textiles Suisses: Suisse SFr. 13.—; Etranger SFr. 15.—

Textiles Suisses-Intérieur: Suisse SFr. 13.—; Etranger SFr. 15.—

Office Suisse d'Expansion Commerciale  
Schweiz. Zentrale für Handelsförderung

Av. de l'Avant-Poste 4  
CH-1001 Lausanne

Ø 021/23 18 24 Rédaction, publicité  
Ø 021/20 32 31 Abonnements

Imprimé par les Presses Centrales Lausanne SA  
© OSEC — No 36 — 14 novembre 1978